

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1012 НА КОМИСИЯТА

от 17 юли 2018 година

за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на електрически велосипеди с произход от Китайската народна република и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/671

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 7 от него,

след консултации с държавите членки,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. Започване**

- (1) На 20 октомври 2017 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса в Съюза на велосипеди с подпомагане на въртенето на педалите, оборудвани със спомагателен електрически двигател („електрически велосипеди“), с произход от Китайската народна република (КНР) въз основа на член 5 от основния регламент.
- (2) Комисията публикува известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾ („известие за започване“).
- (3) Комисията започна разследването вследствие на жалба, подадена на 8 септември 2017 г. от Европейската асоциация на производителите на велосипеди („жалбоподателя“ или ЕАПВ). Жалбоподателят представлява над 25 % от общото производство на електрически велосипеди в Съюза. В жалбата се съдържаха доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него съществена вреда, които бяха сметени за достатъчно основание за започване на разследването.
- (4) На 21 декември 2017 г. Комисията започна антисубсидийно разследване по отношение на вноса в Съюза на електрически велосипеди с произход от КНР, както и отделно разследване. Тя публикува известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽³⁾.

1.2. Регистрационен режим за вноса

- (5) На 31 януари 2018 г. жалбоподателят подаде искане за регистрация на вноса на електрически велосипеди с произход от КНР съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент. На 3 май 2018 г. Комисията публикува Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/671 ⁽⁴⁾ („регламента за регистрационния режим“), който въведе от 4 май 2018 г. нататък регистрационен режим по отношение на вноса на електрически велосипеди с произход от КНР.
- (6) В отговор на искане за регистрация заинтересованите страни представиха коментари, които бяха разгледани в регламента за регистрационния режим. Комисията потвърждава, че жалбоподателите са представили достатъчно доказателства, които обосновават необходимостта от въвеждане на регистрационен режим за вноса. Вносът от КНР и неговите пазарни дялове са се увеличили рязко. Поради това коментарите бяха отхвърлени.

1.3. Разследван период и разглеждан период

- (7) Разследването на дъмпинга и вредата обхваща периода от 1 октомври 2016 г. до 30 септември 2017 г. („разследвания период“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вредата, обхваща периода от 1 януари 2014 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

⁽¹⁾ OBL 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ OVC 353, 20.10.2017 г., стр. 19.

⁽³⁾ OVC 440, 21.12.2017 г., стр. 22.

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/671 на Комисията от 2 май 2018 г. за въвеждане на регистрационен режим по отношение на вноса на електрически велосипеди с произход от Китайската народна република (OVL 113, 3.5.2018 г., стр. 4).

1.4. Заинтересовани страни

- (8) В известието за започване Комисията прикани заинтересованите страни да се свържат с нея, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично информира жалбоподателите, другите известни производители от Съюза, известните производители износители и органите на КНР, както и известните вносители за започването на разследването и ги прикани да вземат участие.
- (9) Заинтересованите страни имаха възможност да изразят становището си относно започването на разследването и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.
- (10) В известието за започване Комисията уведоми заинтересованите страни, че предвижда временно да използва Швейцария като трета държава с пазарна икономика („държава аналог“) по смисъла на член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент. Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари и да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.
- (11) Някои от заинтересованите страни, които подкрепят жалбата, отправиха искане за поверително третиране на имената им поради опасения от ответни мерки, тъй като купуват някои части от своите електрически велосипеди в КНР. Комисията прие техните искания след оценка на представените аргументи.
- (12) Китайската търговска камара за внос и износ на машини и електронни продукти (СССМЕ) и Съюзът на европейските вносители на електрически велосипеди (СЕИЕВ), като организации, представляващи по няколко заинтересовани страни, представиха коментари след започването на процедурата.
- (13) СССРМЕ заяви, че причините, поради които Комисията е допуснала поверително третиране на самоличността на някои заинтересовани страни, подкрепящи жалбата, са били недостатъчни и неоснователни. Според СССРМЕ някои от членовете на промишлеността на Съюза внасят комплектовани електрически велосипеди от КНР и следователно съгласно член 4, параграф 1, буква а) от основния регламент може да не бъдат разглеждани като членове на промишлеността на Съюза. СССРМЕ изтъкна, че запазването в тайна на самоличността на някои заинтересовани страни пречи на производителите износители правилно да преценят представителността в настоящия случай.
- (14) В тази насока СЕИЕВ посочи, че жалбата не съдържа списък на всички известни производители от Съюза на сходния продукт, нито обема и стойността, произведени от тези производители. Комисията отхвърли това твърдение. В жалбата се съдържа списък на известните производители в Съюза ⁽¹⁾, както и общия обем на тяхното производство ⁽²⁾. Съответно СЕИЕВ е имал възможност да направи оценка на списъка на всички известни производители от Съюза на сходния продукт.
- (15) Тази информация позволи на СЕИЕВ да установи, че две дружества, посочени като производители от Съюза, също така са внасяли продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава. Следователно е ясно, че СЕИЕВ е могъл изцяло да упражни правото си на защита в това отношение. Поради това твърденията бяха отхвърлени.
- (16) СССРМЕ изказа също така твърдението, че жалбата не съдържа достатъчно подходящи доказателства, които да доведат до започване на разследване. СССРМЕ посочи четири причини за това.
- (17) Първо, данните за вноса, основаващи се на китайски статистически данни за износа, получени от китайската митническа служба, заедно с направените по тях корекции, за да се изолира продуктът, предмет на настоящото разследване, не следвало да бъдат поверителни и техният източник следвало да бъде надлежно разгледан от Комисията.
- (18) Второ, някои сведения, съдържащи се в жалбата, като например предполагаемият свръхкапацитет в съответния сектор в КНР, били подвеждащи, тъй като те се отнасят не само до електрическите велосипеди сектор, а до велосипедите като цяло, включително електрическите велосипеди. По подобен начин стойността на пазара на Съюза за електрически велосипеди била надценена, тъй като обхваща всички леки електрически превозни средства, а не само електрическите велосипеди.
- (19) Трето, твърденията за субсидиране в жалбата били необосновани и били повод за отделно антисубсидийно разследване.

⁽¹⁾ Жалба, приложение 10.

⁽²⁾ Жалба, приложение 9.

- (20) Четвърто, според СССМЕ жалбата съдържа редица необосновани твърдения, които са вредни за сектора за производство на електрически велосипеди в КНР, например че производителите от Съюза са тези, които създават иновациите в тази дейност и че китайските производители само възпроизвеждат вече постигнатото от технологиите на Съюза в областта на електрическите велосипеди.
- (21) Комисията извърши преглед на жалбата в съответствие с член 5 от основния регламент и стигна до заключението, че изискванията за започване на разследване са изпълнени, т.е. че представените от жалбоподателя доказателства са достатъчно адекватни и точни. Съгласно член 5, параграф 2 от основния регламент жалбата трябва да съдържа такава информация, с която жалбоподателят обичайно разполага относно факторите, посочени в нея. Въз основа на предоставените доказателства Комисията определи това изискване за изпълнено.
- (22) По отношение на аргумента относно данните за китайския внос Комисията се позовава на раздел 3.2 от регламента за регистрационния режим и раздел 4.3 от настоящия регламент, където този аргумент е основателно посочен.
- (23) Що се отнася до аргумента относно свръхкапацитета, наистина е от значение да се провери свръхкапацитетът общо за електрически велосипеди и други велосипеди, тъй като производственият капацитет за велосипеди може да бъде преобразуван в капацитет за електрически велосипеди с малко разходи или усилия (вж. съображение 172), а има доказателства, че това наистина редовно се прави от дружества, които произвеждат двата продукта.
- (24) Що се отнася до коментарите за предполагаемо субсидиране на китайския пазар, на 21 декември 2017 г. Комисията започна антисубсидийно разследване по отношение на вноса в Съюза на електрически велосипеди с произход от КНР, както и отделно разследване. Посоченото разследване все още продължава.
- (25) Накрая, що се отнася до аргументите относно иновациите и възпроизвеждането, доколко твърденията, посочени в точка четири, са верни, няма значение за оценката на Комисията, на която се основава започването на настоящата процедура, тъй като те не попадат в рамките на факторите, взети предвид за тази цел.
- (26) Поради това Комисията заключи, че в жалбата се съдържат доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него съществена вреда, които бяха сметени за достатъчно основание за започване на разследването.

1.5. Изготвяне на извадка

- (27) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от производители износители, производители от Съюза и несвързани вносители в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.5.1. Изготвяне на извадка от производители от Съюза

- (28) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на най-големите представителни обеми на продажбите на сходния продукт през разследвания период, като взе мерки да бъдат обхванати добре видовете на продукта и географското им разпределение да е представително за отрасъла.
- (29) Тази извадка се състоеше от четирима производители от Съюза. Включените в извадката производители от Съюза представляваха 60 % от общия обем на производството и 58 % от общите продажби на промишлеността на Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да изразят становището си по временната извадка.
- (30) ЕАПВ заяви, че извадката е прекалено основана на нидерландския пазар и не отдава необходимото значение на френските производители.
- (31) Комисията отбеляза, че извадката включва най-големите пазари за продукта, предмет на разследването, и най-големите производители по отношение на обема и продажбите на пазара на Съюза, които разумно биха могли да бъдат разследвани в рамките на наличното време.
- (32) Комисията отбеляза също така, че производството на френските производители представлява само малка част от производството на електрически велосипеди в Съюза. Следователно не е необходимо да се включва френски производител, за да се гарантира представителността на извадката.
- (33) Една от заинтересованите страни предложи да се добави един германски производител към извадката. Въпросното дружество обаче не оказа съдействие и поради това коментарът трябваше да бъде отхвърлен. Това не повлия на представителността на извадката, тъй като извадката обхваща 60 % от обема на производството и включва един германски производител.
- (34) С оглед на изложеното по-горе Комисията потвърди, че извадката е представителна за промишлеността на Съюза.

1.5.2. Изготвяне на извадка от вносителите

- (35) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносителите да предоставят информацията, посочена в известието за започване.
- (36) Двадесет и един несвързани вносителите предоставиха исканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията избра извадка от петима несвързани вносителите въз основа на най-големия обем на вноса в Съюза. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент с всички известни засегнати вносителите бяха проведени консултации във връзка с подбора на извадката.
- (37) Една от заинтересованите страни заяви, че извадката на вносителите не е представителна, тъй като не обхваща вносителите от Дания, Германия, Италия и Обединеното кралство — както и защото е прекалено съсредоточена върху вносителите, закупуващи електрически велосипеди за града.
- (38) Оказалите съдействие вносителите от Дания, Германия и Обединеното кралство обаче са много по-малки от включените в извадката вносителите, а вносителите от Италия не оказаха съдействие. Освен това, включените в извадката вносителите са внасяли широка гама от продукти, включително електрически велосипеди за града, електрически велосипеди за преходи, електрически планински велосипеди и сгъваеми електрически велосипеди.
- (39) Комисията също така отбелязва, че извадката включва най-големия обем на вноса, който разумно би могъл да бъде разследван в рамките на наличното време.
- (40) С оглед на изложеното по-горе Комисията потвърди, че извадката е представителна за оказалите съдействие вносителите.

1.5.3. Извадка от производители износители в КНР

- (41) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители износители в КНР да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Китайската народна република в Европейския съюз с искане да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.
- (42) Деветдесет и шест производители износители в КНР предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. Един производител съобщи, че не е имал износ на електрически велосипеди за Съюза по време на разследвания период, и поради това бе сметено, че не отговаря на условията за включване в извадката. Комисията направи временен подбор на извадка от четирима оказали съдействие групи производители въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза.
- (43) В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент бяха проведени консултации относно подбора на извадката с всички известни производители износители на електрически велосипеди и органите на КНР.
- (44) Тримата невключени в извадката оказали съдействие производители износители заявиха, че те следва да бъдат включени в извадката поради предполагаеми специфични характеристики на тяхното производство или продажби, които ги разграничават от някои или от всички включени в извадката производители износители.
- (45) Тези характеристики нямат отношение спрямо член 17, параграф 1 от основния регламент, въз основа на който извадката следва да бъде подбрана. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията избра извадка въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Нито един от тримата невключени в извадката производители износители не оспори, че те не отговарят на условията за включване в извадката според този критерий и никой от тях не заяви, че критерият за подбор на извадката следва да бъде променен. Следователно трите искания бяха отхвърлени.
- (46) След изтичане на крайния срок за отговори във връзка с извадката и след подбора на извадката и изпращането на въпросниците, един производител износител заяви интерес и поиска да бъде считан за оказващ съдействие, тъй като е отговорил своевременно при изготвянето на извадката в рамките на паралелното антисубсидийно разследване. Искането беше отхвърлено, тъй като дружеството не изяви интерес в срок в рамките на настоящото разследване.

1.6. Индивидуално разглеждане

- (47) Шестима невключени в извадката производители износители официално поискаха индивидуално разглеждане съгласно член 17, параграф 3 от основния регламент. Двама от тях поискаха третиране като дружества, работещи в условията на пазарна икономика, което означава два допълнителни формуляра за заявления за третиране като дружество, работещо в условията на пазарна икономика, които следва да бъдат анализирани и проверени. Освен това три от дружествата, които официално поискаха индивидуално разглеждане, са групи от дружества с общо шест свързани търговци. Техните отговори на съответната част от антидъмпинговия въпросник също ще трябва да бъдат анализирани и проверени от екипите, отговарящи за процедурата. Разглеждането на такъв голям брой искания би представлявало прекомерна тежест и не може разумно да се очаква в рамките на наличното време за това разследване. Поради това Комисията взе решение да не уважи исканията за индивидуално разглеждане.

1.7. Формуляри за заявления за третиране като дружество, работещо в условията на пазарна икономика (ТДПИ)

- (48) За целите на член 2, параграф 7, буква б) от основния регламент Комисията изпрати формуляри за заявления за ТДПИ на всички оказали съдействие производители износители в КНР, избрани да бъдат включени в извадката, на невключените в извадката оказали съдействие производители износители, изразили желание да подадат заявление за определяне на индивидуален дъмпингов марж. Само една от групите производители износители от КНР, избрана да бъде включена в извадката, подаде формуляр за заявление за ТДПИ, който бе прегледан от Комисията.

1.8. Отговори на въпросника

- (49) Комисията изпрати въпросници на всички включени в извадката дружества, на всички производители износители, които възнамеряват да поискат индивидуално разследване, и на 27 производители от възможни държави аналог в Австралия, Япония, Мексико, Южна Корея, Швейцария, Тайван, Тайланд, Турция и САЩ.
- (50) Комисията получи пълни отговори на въпросника от всички включени в извадката производители от Съюза, от всички включени в извадката несвързани вносители, включените в извадката производители износители в КНР, производителите износители в КНР, поискали индивидуално разглеждане и от един производител от държава аналог от Швейцария.

1.9. Контролни посещения

- (51) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима за целите на временното определяне на дъмпинга, вредата от него и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в обектите на следните дружества:

Производители от Съюза:

- Accell Group N.V. (Heerenveen, Нидерландия),
- Eurosport DHS SA (Deva, Румъния) и свързаното с него дружество Prophete GmbH & Co. KG (Rheda-Wiedenbrück, Германия),
- Derby Cycle Holding GmbH (Cloppenburg, Германия),
- Koninklijke Gazelle NV (Dieren, Нидерландия).

Производители износители от КНР:

- Bodo Vehicle Group Co., Ltd.(Tianjin),
- Giant Electric Vehicle Co. (Kunshan), Ltd; Giant (China) Co.(Kunshan), Ltd. и Giant (Tianjin) Co., Ltd. (Tianjin),
- Jinhua Vision Industry Co., Ltd и Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd. (Jinhua),
- Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd. (Suzhou).

Производители в държава аналог:

- Bicycletec AG; (Huttwil, Швейцария).

Несвързани вносители в Съюза:

- Hartmobile B.V. (Amsterdam, Нидерландия),
- Stella Fietsen B.V. (Nunspeet, Нидерландия).

Свързани вносителни в Съюза:

- Giant Europe B.V. (Lelystad, Нидерландия),
- Giant Benelux B.V. (Lelystad, Нидерландия),
- Giant Deutschland GmbH. (Düsseldorf, Германия).

1.10. Разследван период и разглеждан период

- (52) Разследването на дъмпинга и вредата обхваща периода от 1 октомври 2016 г. до 30 септември 2017 г. („разследвания период“ или РП). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вредата, обхваща периода от 1 януари 2014 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Разглеждан продукт

- (53) Разглежданият продукт е велосипеди с подпомагане на въртенето на педалите, оборудвани със спомагателен електрически двигател, с произход от КНР, понастоящем класиран в кодове по КН 8711 60 10 и ex 8711 60 90 (код по ТАРИК 8711 60 90 10) („разглежданият продукт“).
- (54) Това определение обхваща различни видове електрически велосипеди.

2.2. Сходен продукт

- (55) Разследването показва, че следните продукти имат едни и същи основни физически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:
- а) разглежданият продукт;
 - б) продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Швейцария, която послужи временно за държава аналог;
 - в) продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.
- (56) Поради това на този етап Комисията реши, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

2.3. Твърдения относно обхвата на продукта

- (57) В своите коментари след започването на разследването СССРМЕ изказа несъгласието си с намерението на Комисията да групира всички електрически велосипеди като един и същ продукт. По-специално тя изтъкна, че високоскоростните електрически велосипеди (електрически велосипеди със скорост над 25 km/h и под 45 km/h) следва да бъдат изключени от обхвата на разследването. Въпреки че двигателят на стандартните електрически велосипеди има максимална мощност ⁽¹⁾ от 250 W, двигателят на високоскоростните електрически велосипеди може да има по-висока мощност, обикновено 350—500 W.
- (58) СССРМЕ изказа твърдението, че тези велосипеди имат съществено различни характеристики и предназначение, както и съществено различни цени. От гледна точка на потребителите високоскоростните електрически велосипеди не са взаимозаменяеми с всички други електрически велосипеди, попадащи в обхвата на настоящото разследване.
- (59) Според СССРМЕ има няколко причини, поради които високоскоростните електрически велосипеди са различни от другите електрически велосипеди. От една страна, материалите и компонентите са различни. Например двигателят за високоскоростните електрически велосипеди е с по-висока мощност, а материалите за електрическите велосипеди имат по-голяма издръжливост и качество.
- (60) На второ място, разходите и цените се различават значително. Тъй като съществуват по-строги изисквания за качеството и издръжливостта на частите, използвани за производството на високоскоростни електрически велосипеди, разходите за производство на високоскоростни електрически велосипеди са по-високи от тези на обикновените електрически велосипеди, което от своя страна води до по-висока крайна продажна цена.
- (61) На трето място, кодовете по КН са различни. От 1 януари 2017 г. насам обикновените електрически велосипеди са класирани в код по КН 8711 60 10, а високоскоростните електрически велосипеди — в код по КН 8711 60 90. Преди 2017 г. обикновените електрически велосипеди са били класирани в код по КН (ex) 8711 90 10, а високоскоростните електрически велосипеди — в код по КН (ex) 8711 90 90.

⁽¹⁾ Максималната продължителна номинална мощност.

- (62) Четвърто, високоскоростните електрически велосипеди се считат за моторни превозни средства (превозни средства от категория L1e-B), така че водачите са длъжни да притежават разрешително и да носят каски. Няма такива изисквания за обикновените електрически велосипеди. Тези изисквания значително ще наложат ограничения върху това кой има право да закупи и използва високоскоростни електрически велосипеди.
- (63) На пето място, видовете потребители на високоскоростни електрически велосипеди са различни. Обичайно купувачи на обикновените електрически велосипеди са предимно служители в офиси или възрастни хора, които ценят допълнителната електрическа мощност, докато купувачите на високоскоростни електрически велосипеди са предимно млади хора, които използват тези електрически велосипеди за по-интензивни или спортни дейности.
- (64) Жалбоподателят заяви, че всички електрически велосипеди имат ключови общи характеристики. По-конкретно, и двата вида велосипеди са проектирани за задвижване с педали и са оборудвани със спомагателен електрически двигател за подпомагане на въртенето на педалите. Освен това всички електрически велосипеди подлежат на едни и същи изпитвания съгласно европейския стандарт EN 15194. Въз основа на това заключението на жалбоподателя е, че те представляват един продукт за целите на настоящото разследване.
- (65) Жалбоподателят също така посочи, че благодарение на спомагателния двигател скоростта при прекъсване на захранването може лесно да бъде променена от 25 km/h на 45 km/h, и обратно, тъй като това е преди всичко въпрос за програмиране на софтуера, а не за действителни физически различия.
- (66) По време на разследването един вносител изказа твърдението, че електрическите велосипеди, попадащи в категория L1e-A, следва да бъдат изключени от обхвата на продукта, предмет на разследването. Категорията L1e-A обхваща електрически велосипеди със спомагателен двигател до 25 km/h, но с мощност на двигателя до 1 kW. Твърди се, че електрическите велосипеди от категория L1e-A не се произвеждат в Съюза и не са конкретно упоменати в жалбата. Освен това вносителят твърди, че електрически велосипеди от категория L1e-A не може да са причинили вреда на промишлеността на Съюза, тъй като първият велосипед от тази категория е бил продаден на пазара на Съюза повече от 8 седмици след подаването на жалбата от жалбоподателя.
- (67) Комисията взе под внимание всички тези коментари. Тя отбеляза, че продуктивният обхват на жалбата действително обхваща всички велосипеди с подпомагане на въртенето на педалите и със спомагателен електрически двигател. Продуктивният обхват на жалбата не съдържа никакво ограничение относно класификацията на превозното средство. Поради това се стигна до заключението, че електрическите велосипеди от категория L1e-A са обхванати от жалбата. Също така беше ясно от уебсайта на вносителя, че електрическите велосипеди от категория L1e-A имат всички предимства на обикновения електрически велосипед, но с по-голяма мощност. Вносителят по-специално изтъква, че в повечето държави членки електрическите велосипеди от категория L1e-A не изискват каска и може да се използват по редовни велосипедни алеи и пътеки.
- (68) Що се отнася до високоскоростните електрически велосипеди твърди се, че те имат значително по-високи производствени разходи и продажни цени. Това само по себе си не е основание за изключване на даден продукт от обхвата на продукта, тъй като в обхвата на продукта обикновено попадат стоки, продавани на различни цени. Този фактор обаче се взема предвид при сравненията в изчисленията на дъмпинга и вредата.
- (69) Що се отнася до различното предназначение и възприемане от потребителите, твърди се, че обикновените електрически велосипеди се продават предимно на възрастни хора, на велосипедисти с цел отпих, както и на служители в офиси, докато високоскоростните електрически велосипеди се използват най-вече за по-интензивни дейности, като например пътуване до работното място. Тъй като служителите в офиси биха могли да използват своя обикновен електрически велосипед за превоз от дома до работното място, тази употреба е много сходна с използването на високоскоростни електрически велосипеди за същата цел. Поради това се стигна до заключението, че предназначението и възприемането от потребителите се припокриват в значителна степен, следователно не са достатъчно основание за изключване на продукта.
- (70) Що се отнася до двете искания за изключване, Комисията стигна до заключението, че високоскоростните електрически велосипеди и велосипедите от категория L1e-A имат общи физически характеристики с други електрически велосипеди и следователно попадат в обхвата на продукта. Макар Комисията да признава, че са налице различни видове на продукта в общата категория на разглеждания продукт, това не може само по себе си да доведе до изключване от обхвата на продукта. Различното митническо класиране в същата обща категория на разглеждания продукт не е критерий, който сам по себе си да води до изключване. Всъщност много често в антидъмпинговите разследвания разглежданият продукт обхваща широк набор от митнически кодове. В заключения, изискванията, свързани с използването на разглеждания продукт след продажбата или на сходния продукт, не засягат основните физически характеристики, които определят този продукт за целите на антидъмпинговите разследвания. В тази насока обхватът на продукта не се определя от категориите потребители, които ще изберат един или друг вид на продукта. Поради това твърденията бяха отхвърлени.
- (71) Един от вносителите изтъкна, че електрическите велосипеди с три колела следва да бъдат извадени от обхвата на продукта, предмет на разследването. Той заяви, че не е ясно дали разследването наистина обхваща всички видове велосипеди (включително велосипеди, велосипеди с три и четири колела), или само велосипеди, тъй като в наименованието на известието за започване е посочено, че антидъмпинговата процедура засяга вноса на електрически велосипеди.

- (72) Комисията отбеляза обаче, че обхватът на разследването по отношение на продукта не се определя от заглавието на известието за започване, а чрез раздел „2. Продукт, предмет на разследването“. В този раздел се определя ясно, че продуктът, предмет на разследването, включва „велосипеди“. Терминът „велосипеди“ не се ограничава до велосипеди с 2 колела, а включва също така и велосипеди с три и четири колела. Тъй като велосипедите с две колела са определено най-често срещаният тип велосипеди, в заглавието се посочват просто велосипеди, без да се изключват другите видове велосипеди от обхвата на разследването.
- (73) Освен това вносителят твърди, че разследването акцентира специално върху велосипедите с две колела. Комисията отхвърли това твърдение. Събраната от нея информация обхваща всички видове електрически велосипеди; производителите и износителите от Съюза са били длъжни да посочат броя на колелата за всички продукти, които те произвеждат и продават на пазара на Съюза. Следователно е ясно, че велосипедите с три колела са определени и проучени отделно по време на разследването. Тъй като велосипедите с две колела са безспорно най-често срещаният вид велосипеди, не е изненадващо, че терминът електрически велосипеди обикновено се използва за обозначаване на всички видове електрически велосипеди както по време на разследването, така и на пазара. Това не означава, че другите видове велосипеди не са взети под внимание по време на разследването.
- (74) Поради това се стигна до заключението, че високоскоростните велосипеди от категория L1e-A, електрическите велосипеди и електрическите велосипеди с три колела имат едни и същи основни физически характеристики и свойства, както и крайна употреба, като другите видове електрически велосипеди, и следователно не могат да бъдат изключени от обхвата на продукта, предмет на разследването.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Нормална стойност

3.1.1. Третиране като дружество, работещо в условията на пазарна икономика (ТДПИ)

- (75) В съответствие с член 2, параграф 7, буква б) от основния регламент Комисията определя нормалната стойност в съответствие с член 2, параграфи 1 — 6 от основния регламент за всеки производител износител в КНР, който отговаря на критериите, предвидени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент и на който съответно може да се предостави ТДПИ.
- (76) СССМЕ заяви, че след изтичането на действието на параграф 15, буква а), подточка ii) от Протокола за присъединяване на КНР към Световната търговска организация (СТО) на 11 декември 2016 г. общите правила за определянето на нормална стойност следва да се прилагат към китайските износители. В тази връзка тя заяви, че използването на методология, базирана на непазарна икономика, за достигане до решение след 11 декември 2016 г. е в разрез със задълженията на Съюза в СТО. Тя посочи, че нормалната стойност не може да бъде основана на държава аналог, а следва да е основана на данни за китайските продажби и разходи.
- (77) Известието за започване на процедурата беше публикувано на 20 октомври 2017 г. Следователно, съответното законодателство, приложимо спрямо това производство, е основният регламент във вида, приложим към момента на започване на процедурата. Съответно нормалната стойност трябва да се установява въз основа на член 2, параграф 7, букви а) и б) от основния регламент във вида, приложим към датата на започване на настоящото разследване през октомври 2017 г. Поради това твърдението на СССМЕ се отхвърля.
- (78) Накратко и единствено с цел по-голяма яснота, критериите, определени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент за третиране като дружество, работещо в условията на пазарна икономика, са следните:
- 1) бизнес решенията се вземат в зависимост от пазарните условия и без значителна намеса на държавата, а разходите отразяват пазарните стойности;
 - 2) дружествата имат един ясен комплект основна счетоводна документация, който се подлага на независим одит в съответствие с международните счетоводни стандарти и който се прилага във всички случаи;
 - 3) няма съществени нарушения, пренесени от предишната система на непазарна икономика;
 - 4) законодателството относно несъстоятелността и собствеността гарантира правна сигурност и стабилност; и
 - 5) обменът на валута се извършва по пазарния курс.
- (79) За да може да определи дали са изпълнени критериите по член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент, Комисията потърси необходимата информация, като поиска от производителите износители да попълнят формуляр за заявление за ТДПИ. Само един включен в извадката производител износител, групата Giant, поиска ТДПИ и отговори в рамките на установения срок.
- (80) Тъй като този случай обхваща свързани страни, Комисията провери дали групата от свързани дружества като цяло изпълнява условията за ТДПИ. Поради това в случаите, в които дъщерно дружество или което и да било друго свързано с производителя износител дружество в КНР е участвало пряко или косвено в производството или продажбата на разглеждания продукт, разглеждането за ТДПИ се извърши по отношение на всяко отделно свързано дружество, както и на групата от дружества като цяло.

- (81) Комисията потърси цялата информация, която счита за необходима, и провери цялата информация, представена в исканията за ТДПИ, в обектите на основните правни субекти на групата.
- (82) Въз основа на това Комисията установи, че групата Giant не е успяла да докаже, че изпълнява критериите за ТДПИ по член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент, а именно — критерии 1 и 3. Поради това Комисията отхвърли нейното твърдение на ТДПИ.
- (83) Giant Group не успя да докаже, че няма значителна държавна намеса и че разходите за основните вложени материали по същество отразяват пазарните стойности на нейното производство на разглеждания продукт. Както е обяснено при оповестяването относно ТДПИ, групата Giant закупува китайски алуминиеви тръби и рамки, чиито цени са засегнати от значителните нарушения при първичния алуминий поради значителна намеса от страна на държавата. Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че групата Giant не е успяла да докаже, че отговаря на критерий 1 за предоставяне на ТДПИ.
- (84) Освен това групата Giant също така не успя да докаже, че не е била обект на съществени нарушения, пренесени от предходната система на непазарна икономика. Според оповестяването относно ТДПИ групата Giant се е възползвала от няколко преференциални данъчни режима, възстановяване на средства, финансови стимули и специални приспадания за извършени разходи. Тези предимства, особено взети заедно, се считат за значителни нарушения, пренесени от системата на непазарна икономика. Следователно тя не отговаря и на критерий 3 за предоставяне на ТДПИ.
- (85) Комисията оповести своите заключения пред засегнатия производител износител, съответните органи на засегнатата държава и промишлеността на Съюза. Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари по заключенията и да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури. Комисията взе предвид представените становища.
- (86) След разгласяването на заключенията относно ТДПИ групата Giant представи редица коментари.
- (87) По отношение на критерий 1 групата заяви, че цената на алуминия, използван в производството на електрически велосипеди, е в съответствие с международните цени, както е отразено на Лондонската борса за метали (LME). Тя заяви също така, че полученото нарушение не би могло да се определи като значително, тъй като в стойностно изражение въздействието на предполагаемото нарушение е било de minimis.
- (88) Както службите на Комисията разясниха подробно в документа за оповестяването, Шанхайската борса за цветни метали (SHFE) е създадена по такъв начин, че китайското правителство да може да упражнява пълен контрол върху пазара на алуминий. Дали това влияние се използва за определяне на цените на пазарно ниво или не, или въз основа на други съображения, а следователно и на колебанията на пазарно ниво, е без значение за установяването на значителна намеса на държавата. Критерият за значителна намеса на държавата е изпълнен, ако държавата може да повлияе на цените не само в незначителна степен, но може да упражнява съществен контрол, независимо от начина, по който тя в действителност упражнява този контрол.
- (89) Фактът, че делът на алуминия, използван в производството на електрически велосипеди е по-нисък в сравнение с други продукти, не променя това, че производителите на електрическите велосипеди работят при значително изкривяване на пазара. В този конкретен случай и независимо от нейната стойност, Комисията установи въз основа на данните, събрани по време на разследването, че алуминиевата рамка (произведена от алуминиеви тръби) е един от най-съществените елементи за производството на електрически велосипеди с влияние върху всички други части и компоненти.
- (90) По отношение на критерий 3 групата Giant заяви, че размерът на ползата, произтичаща от данъчната разлика, е израз на легитимните цели на промишлената политика на КНР и не може да се счита за нарушение, пренесено от предишна система на непазарна икономика. Освен това групата Giant твърди, че нарушенията, ако ги има, са незначителни. Групата заяви също така, че е била използвана неправилна методология, за да се определи дали преференциалното предоставяне на права за ползване на земя представлява значително нарушение, тъй като не се амортизира ползата, получена през целия жизнен цикъл на актива.
- (91) Комисията не е съгласна, че в определението за значително нарушение по смисъла на член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент се съдържа каквато и да била правна или фактическа връзка с понятието за „полза“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾ („основния антисубсидиен регламент“). По-скоро това е понятие, присъщо на настоящата оценка съгласно член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55).

- (92) Комисията установи, че две дружества от групата са получили почти пълно възстановяване на платените за правото на ползване на земя средства, а трето е платило малък процент от стойността на правото за ползване на земя след възстановяването. Като се има предвид естеството на сектора, в който земята е най-важният и съществен актив, Комисията може единствено да стигне до заключението, че производствените разходи и финансовото положение на дружеството са обект на значителни нарушения, пренесени от системата на непазарна икономика.
- (93) Заключението за отказ да се предостави ТДПИ на групата Giant следователно остава непроменено.
- (94) Тя уведоми заинтересованите страни за окончателното си решение относно предоставянето на ТДПИ.

3.1.2. Държава аналог

- (95) Съгласно член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент нормалната стойност за производителите износители, на които не е предоставено ТДПИ, бе определена въз основа на цената или на формираната стойност в трета държава с пазарна икономика („държава аналог“). За тази цел трябваше да бъде определена трета държава с пазарна икономика.
- (96) Освен Швейцария, Япония и Тайван, които са упоменати в известието за започване, Комисията се опита да определи производителите на продукта, предмет на разследването, в Австралия, Мексико, Южна Корея, Турция, Тайланд и САЩ. Въз основа на получените сведения Комисията поиска от двадесет и седем известни производители на сходния продукт да предоставят информация. Един производител в Швейцария и един производител в Тайван отговориха на въпросника за производители от държавата аналог. В отговора на производителя от Тайван е липсвала важна информация, в това число информация за производствените разходи по вид на продукта и списък на продажбите на вътрешния пазар. Въпреки исканията на Комисията производителят не е дал пълен отговор, което е превърнало Швейцария в единствената потенциална държава аналог.
- (97) СССМЕ заяви, че Швейцария би била неподходяща като държава аналог поради няколко причини. На първо място, швейцарските електрически велосипеди са различни от китайските — те са оборудвани с централен двигател, докато повечето китайски електрически велосипеди имат странични двигатели (монтирани на колелата), а това са различни технологии. Швейцария също така използват много по-различни части (по-мощни централни двигатели, контролери с GPS, сензорни екрани и т.н.) На второ място, швейцарските производители произвеждат свои собствени марки, докато китайските са предимно производители на оригинално оборудване (ПОО) за вносителите от Съюза. На трето място, общият производствен мащаб в Швейцария е много по-малък от този в КНР. На четвърто място, швейцарските производители внасят своите части от Съюза и Япония, докато китайските ползват източници на национално равнище. В заключение, от осемте швейцарските производители само три внасят комплектовани електрически велосипеди от Тайван и препродават, а най-големият производител внася всички части от чужбина и извършва само монтаж в Швейцария.
- (98) СЕПЕВ заяви също така, че Швейцария би била неподходяща като държава аналог. Той посочи, че Швейцария има много различно ниво на развитие от КНР и съответно различни производствени разходи (особено разходите за труд). Освен това нито един друг пазар в света няма толкова висок дял на високоскоростни електрически велосипеди, които поради правното изискване за одобрение на типа, са като цяло по-скъпи.
- (99) Разследването потвърди, че докато голяма част от електрическите велосипеди, изнасяни за Съюза от КНР, от включените в извадката производители износители, разполагат със странични двигатели, всички електрически велосипеди, продавани на швейцарския пазар от оказалата съдействие държавата аналог през РП, имат централни двигатели. Наред с акумулаторната батерия, двигателят обикновено е най-скъпият компонент в един електрически велосипед. Централният двигател и страничният двигател са две отделни технологии с различни технически спецификации и степен на сложност. Централните двигатели не само имат различна цена от страничните двигатели, но използването на единия вместо другия оказва верижен ефект върху другите части. Например електрически велосипед с централен двигател ще има различна, често по-скъпа рамка, изградена с цел да отговаря на двигателя. Същото се отнася и за колелата в случай на електрически велосипеди със странични двигатели. Някои допълнителни части, като например специални държачи за двигателя, са необходими за електрическите велосипеди с централен двигател, но не са необходимо за тези със странични двигатели. Други части, като например датчиците за въртящ момент, са различни в зависимост от вида на двигателя.
- (100) Като се има предвид, че това са две различни технологии с различни структури на разходите и цените, използването на Швейцария като държава аналог не предоставя на Комисията нормалната стойност за по-голямата част от вноса, което се дължи на верижния ефект, посочен по-горе, и на трудностите при количественото определяне на корекциите, които биха били необходими, за да се коригира нормалната стойност от Швейцария, така че да съответства на видовете на продукта, изнасяни от Китай за Съюза.
- (101) Освен това Комисията разгледа износа на производителя от оказалата съдействие държава аналог за други държави, но той също е включвал изключително електрически велосипеди с централни двигатели.
- (102) Поради това на този етап Комисията стигна до заключението, че Швейцария не е подходяща държава аналог съгласно член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент.

- (103) Следователно при липсата на подходяща трета държава с пазарна икономика временно бе направено заключението в съответствие с член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент, че нормалната стойност за включените в извадката производители не може да бъде определена въз основа на цените на вътрешния пазар или на конструирана нормална стойност в трета държава с пазарна икономика, нито въз основа на цената от такава трета държава за други държави, в това число и Съюза, и следователно е необходимо нормалната стойност да се определи въз основа на друга разумна основа, в този случай — въз основа на действително платените или платими цени в Съюза за сходния продукт. Това беше счетено за уместно поради непригодността на Швейцария и липсата на друго съдействие, както е указано в съображения 96 и 99—102. Освен това Комисията счита това за обосновано поради размера на пазара на ЕС, наличието на внос и силната вътрешна конкуренция на пазара на ЕС за този продукт.

3.1.3. Нормална стойност

- (104) Тъй като в този случай не беше предоставено ТДПИ, нормалната стойност за всички китайски производители износители беше определена, както е обяснено в съображение 103, въз основа на действително платените или платими цени в Съюза за сходния продукт въз основа на данните, проверени в обектите на включените в извадката производители от Съюза, изброени в съображение 51.
- (105) Нормалната стойност за всеки вид продукт беше определена въз основа на действителната продажна цена (франко завода), коригирана, за да включват целевата печалба на промишлеността на Съюза.
- (106) Беше възможно повечето от видовете на продукта, изнасяни от КНР за Съюза, да бъдат съпоставени с видовете на продукта, произведени и продавани в Съюза. В редките случаи, когато точното съчетаване на равнището на контролния номер на продукта (КНП) не е било възможно, Комисията отстраняваше чрез итерация характеристиките на КНП до намирането на подходящо съответствие. В някои изключителни случаи, когато определени видове велосипеди не са били произведени в Съюза, е използвано най-голямото съответствие въз основа на други характеристики. Подробностите за тази процедура са оповестени на производителите износители.

3.2. Експортна цена

- (107) Включените в извадката производители износители са изнасяли за Съюза директно за независими клиенти, или чрез свързани, или несвързани дружества, действащи като вносители.
- (108) Ако производителите износители са изнасяли разглеждания продукт директно за независими клиенти в Съюза, експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане цена за разглеждания продукт, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.
- (109) В случаите, в които производителите износители са изнасяли разглеждания продукт за Съюза чрез свързани дружества, действащи като вносители, използваната експортна цена бе определена въз основа на цената, на която внасяният продукт е бил препродаден за първи път на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. В тези случаи бяха направени корекции в цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, включително ПОАР, както и за реализиране на печалба (9 %).

3.3. Сравнение

- (110) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на базата на цена франко завода.
- (111) За да се гарантира обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, разликите, които засягат цените и тяхната сравнимост, бяха надлежно отчетени под формата на корекции в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Комисията направи следните корекции в експортната цена, използвайки данните, предоставени от включените в извадката производители износители в техния отговор на въпросника и по време на контролните посещения: банкови такси, такси за обработка и товарене в страната износител, разходи за кредити и печалбата за несвързаните търговци в случая на свързаните търговци в Съюза.
- (112) СССМЕ и един включен в извадката производител износител заявиха, че за да се осигури обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, тази цена следва да бъде коригирана в посока нагоре, тъй като производителите износители са производители на оригинално оборудване (ПОО).
- (113) СССМЕ изказа твърдението, че тъй като повечето от китайските производители са ПОО, електрическите велосипеди, произведени от тях, се продават на крайните потребители чрез вносителите и дистрибуторите на маркови стоки. Цената, начислявана за крайните потребители, включва както увеличението на вносителя, така и това на дистрибутора. СССМЕ отбеляза, че вносителите на маркови стоки в сектора на електрическите велосипеди са различни от обикновените вносители в други сектори.

- (114) СССМЕ отбелязва, че причината за това е, че за повечето електрически велосипеди, изнасяни от КНР за Съюза, проектирането, научноизследователската и развойната дейност се извършват от вносителите на маркови стоки или от вносителите на маркови стоки в сътрудничество с износителя. И в двата случая вносителите на маркови стоки са инвестирали значително в тази дейност по подобие на самите производители от Съюза. Към цената на вноса вносителите добавят стойността на своята търговска марка, за да получат цената при препродажба. Следователно експортната цена на китайските електрически велосипеди следва да бъде коригирана в посока нагоре с добавянето на надценката на вносителя на маркови стоки, преди да бъде сравнена с нормалната стойност.
- (115) Комисията разгледа вероятността да се извърши съответна корекция по член 2, параграф 10, буква г) („нивото на търговия“) от основния регламент. Въпреки това съответните условия не са изпълнени, тъй като Комисията не е установила последователни и отчетливи разлики във функциите и цените на промишлеността на Съюза между продажбите на производителите на оригинално оборудване и тези на неоригинално оборудване на пазара на Съюза на равнище видове на продукта по смисъла на член 2, параграф 10, буква г), подточка i) от основния регламент. Член 2, параграф 10, буква г), подточка ii) от основния регламент също е неприложима, тъй като съответното ниво на търговия — ПОО — не съществува на вътрешния пазар на производителите от Съюза.
- (116) Комисията също така обмисли извършването на корекция по член 2, параграф 10, буква к) („други фактори“) с цел отчитане на проектирането и разходите за научноизследователска и развойна дейност на вносителите на маркови стоки. Въпреки това, на този етап от разследването, производителите износители не предоставиха на Комисията надеждна оценка на тези разходи. Поради това Комисията приканва заинтересованите страни да й предоставят надеждна и проверима количествена оценка на разходите за извършване на корекция в съответствие с член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент.
- (117) Поради това твърдението на СССМЕ беше отхвърлено.
- (118) Според включените в извадката трима производители износители класификацията на продукта, предложена от Комисията, е била недостатъчна, за да се разграничат електрическите велосипеди на различни ценови равнища. Те отправиха искане към Комисията да се добавят няколко характеристики към класификацията на продукта, а именно:
- дерайлър — за отразяване на разликата между външния и вътрешния дерайлър,
 - спирачка — за отразяване на разликата между механичната и хидравличната спирачка,
 - окачване — за отразяване на разликата между пружинно, хидравлично и пневматично окачване, и
 - характеристики на акумулаторната батерия — да се добавят два интервала на капацитета под 250Wh и между 250Wh и 350Wh.
- (119) Жалбоподателят, от друга страна, заяви, че различните части в рамките на всяка предложена характеристика нямат различни цени сами по себе си. Освен това не е задължително електрическите велосипеди с предполагаемо по-скъпи части в рамките на всяка предложена характеристика да бъдат по-скъпи от тези, в които се намира предполагаемо по-евтина част. Жалбоподателят представи няколко примера за това.
- (120) Производителите износители на свой ред изказаха несъгласие, като посочиха, че в примерите си жалбоподателят сравнява специален външен дерайлър (с 10 скорости) с обикновен вътрешен дерайлър (с три скорости). Това би обяснило защо цената е сходна. По подобен начин специални механични спирачки са сравнени с обикновени хидравлични спирачки. Производителят износител посочи също така, че сравнението на велосипеди, съдържащи различни части, за да се докаже, че те не засягат цената на целия велосипед, е безсмислено, тъй като във всеки пример съществуват и други разграничаващи фактори освен въпросните части.
- (121) Комисията взе под внимание и двете групи от коментари. Що се отнася до допълнителните характеристики, Комисията отбелязва, че тя не е била в състояние да установи, че един вътрешен дерайлър винаги би бил значително по-скъп от външен дерайлър, или че хидравлична спирачка винаги би била значително по-скъпа от механична спирачка. В рамките на тези подкатегории има части, които се намират във високите и ниските ценови спектри. Поради това Комисията стигна до заключението, че не изглежда да има последователност в значителната ценова разлика между частите в рамките на предложените допълнителни характеристики, които биха оправдали промени във видовете на продукта, установени в настоящото разследване.
- (122) На този етап от разследването няма доказателства, обосноваващи корекции въз основа на разликите в цените на частите в рамките на гореспомнатите характеристики, както и допълнителните характеристики, поискани по-късно от производителите износители (а именно броя на скоростите на дерайлъра и марката на централния двигател). Китайските електрически велосипеди, изнасяни за Съюза, са произведени с комбинация от части с тези характеристики, като, доколкото е известно на Комисията, няма предпочитание за конкретен вид. Същото може да се каже за електрическите велосипеди, произведени в Съюза. Комисията отново прикани заинтересованите страни да й предоставят проверими доказателства и информация, за да може да завърши оценката си по горепосочените аргументи.

3.4. Дъмпингови маржове

- (123) За включените в извадката производители износители Комисията сравни среднопотеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопотеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.
- (124) Дъмпинговият марж за оказалите съдействие производители износители, които не бяха включени в извадката, беше определен в съответствие с разпоредбите на член 9, параграф 6 от основния регламент. Този марж беше изчислен като среднопотеглена стойност въз основа на маржовете, определени за включените в извадката производители износители.
- (125) По отношение на всички други производители износители в КНР Комисията определи степента на съдействие в КНР. Тя беше определена чрез оценка на дела от обема на износа на оказалите съдействие производители износители от Съюза спрямо общия обем на износа от засегнатата държава за Съюза.
- (126) Степента на съдействие беше висока. Поради това остатъчният дъмпингов марж, приложим за всички други производители износители в КНР, бе временно определен на равнище, съответстващо на установения най-висок дъмпингов марж за включените в извадката оказали съдействие производители износители.
- (127) Временните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Таблица 1

Дружество	Временен дъмпингов марж
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	90,6 %
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd.	34,6 %
Jinhua Vision Industry Co., Ltd и Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	42,8 %
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	106,4 %
Оказали съдействие производители износители, които не са включени в извадката (вж. приложението)	51,0 %
Всички други дружества	106,4 %

4. ВРЕДА

4.1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

- (128) В началото на разглеждания период четиридесет и един производители са произвеждали сходния продукт в Съюза. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент. Четирима от тях са прекратили производството си през разследвания период.
- (129) Общото производство на Съюза по време на разследвания период бе изчислено на около 1,1 млн. бройки. Комисията стигна до тази стойност въз основа на данните за потреблението, представени от Конфедерацията на Европейската асоциация на промишлеността (CONEBI), статистическите данни за вноса и съотношението на продажбите спрямо производството на включените в извадката производители от Съюза.
- (130) Една от заинтересованите страни заяви, че двама производители от Съюза също са вносители на електрически велосипеди. Тя обаче поиска тези производители да бъдат изключени от определението за промишлеността на Съюза, както и не предостави аргументи защо би следвало те да бъдат изключени от обхвата. Вносът сам по себе си не представлява основание за изключване от определението за промишлеността на Съюза.
- (131) Друга заинтересована страна заяви, че дружеството ATALA и свързаното с него дружество Accell Nederland не следва да представляват част от промишлеността на Съюза, тъй като ATALA внася електрически велосипеди от КНР. Според условията на член 4, параграф 2 от основния регламент ATALA и Accell не са свързани. Във всеки случай вносът сам по себе си не представлява основание за изключване от определението за промишлеността на Съюза.

- (132) Други производители от Съюза, настояващи за поверителност, съобщиха за внос от КНР. Тези дружества заедно с онези, упоменати в съображения 130 и 131, представляват по-малко от 5 % от производството и продажбите на промишлеността на Съюза. Следователно те не оказват съществено въздействие върху показателите за вредата за промишлеността на Съюза като цяло. Това дали тези дружества се разглеждат като част от промишлеността на Съюза няма съществено въздействие върху анализа на вредата. Този въпрос ще бъде допълнително разгледан за окончателните констатации.

4.2. Потребление на Съюза

- (133) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на информацията, предоставена от CONEBI.
- (134) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (бройки)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Общо за Съюза потребление (бройки)	1 139 000	1 363 842	1 666 251	1 982 269
Индекс	100	120	146	174

Източник: CONEBI.

- (135) Потреблението на Съюза нарасна постепенно от 1,1 млн. бройки през 2014 г. до почти 2 млн. бройки през разследвания период, което отразява растеж от 74 % през разглеждания период. Това развитие се дължи на по-голямата осведоменост по въпросите на околната среда и продължителните инвестиции в маркетинг и реклама, както и в технологичното развитие на електрическите велосипеди.

4.3. Внос от КНР

4.3.1. Обем и пазарен дял на вноса от КНР

- (136) От 2017 г. насам електрическите велосипеди са класирани в код по КН 8711 60 10. Преди 2017 г. електрическите велосипеди бяха класирани в код по КН (ex) 8711 90 10, в който бяха включени други продукти. За преодоляването на този проблем жалбоподателят предаде подробни статистически данни на митническите служби на Китай, в които беше възможно да се установи китайският износ на електрически велосипеди.
- (137) Комисията определи обема на вноса въз основа на данни от Евростат чрез екстраполиране към съответния код по ХС на съотношението на китайския износ на електрически велосипеди (както е определен по-горе) и общия износ от КНР в същия код по ХС. За деветте месеца на 2017 г. китайските статистически данни за вноса се основават пряко на Евростат.
- (138) Пазарният дял на вноса беше установен чрез сравнение между обемите на вноса с потреблението на Съюза, както е посочено в съображение 134, таблица 2.
- (139) Вносът в Съюза от КНР се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса (бройки) и пазарен дял

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Обем на вноса от засегнатата държава (бройки)	199 728	286 024	389 046	699 658
Индекс	100	143	195	350
Пазарен дял (%)	18	21	23	35
Индекс	100	120	133	201

Източник: Евростат, статистически данни за износа на Китай.

- (140) Обемът на вноса от КНР се е увеличил с над три пъти, от около 200 000 бройки през 2014 г. до 700 000 бройки през разследвания период. Темпото на растеж се е увеличило между 2016 г. и разследвания период.
- (141) Успоредно с това делът на вноса от КНР на пазара на Съюза се е увеличил от 17 % през 2014 г. на 35 % през разследвания период.
- (142) СССМЕ изрази загриженост по отношение на надеждността на статистическите данни на митническите служби на Китай, предоставени от жалбоподателя и поиска да се оповестят подробните статистически данни и източникът на тези данни.
- (143) Жалбоподателят предостави на Комисията подробните статистически данни, използвани в подкрепа на своята жалба. Жалбоподателят също така предостави обобщените данни за износа по години в неверителната версия на жалбата. Той също така посочи, че източникът е китайските митнически служби, посочи използваните кодове и обясни методологията си за изключване на продукти, различни от разглеждания продукт.
- (144) Комисията установи чрез проверка на тези данни, че жалбоподателят е закупил тези митнически статистически данни от дългогодишно китайско дружество, специализирано в тази област и че същата информация е била предоставена от други китайски доставчици на услуги.
- (145) От друга страна, проверката също доказва, че жалбоподателят е описал точно в откритото досие избраната методология за определяне на износа на електрически велосипеди от КНР.
- (146) Освен това подробните данни, представени от жалбоподателя, бяха сверени с други източници на информация и се оказаха надеждни. Никоя от другите страни не предложи алтернативен източник на информация или методология.
- (147) Комисията също така установи, че подробните данни, както и самоличността на дружеството, предоставящо тази информация, са от поверително естество по смисъла на член 19, параграф 1 от основния регламент. Оповестяването на самоличността на доставчика на информацията би имало съществено неблагоприятно въздействие върху лицето, предоставящо информацията или върху лицето, от което е придобита информацията.
- (148) При тези обстоятелства и като се има предвид равнището на оповестяване на обобщените данни и методологията относно неверителното досие, Комисията счита, че входящите данни и информацията относно дружеството, което ги препродава, не са необходими на засегнатата страна, за да упражни правото си на защита.
- (149) Поради това твърдението на СССМЕ беше отхвърлено.
- (150) Заинтересованите страни заявиха, че вносът от КНР е следвал тенденциите на пазара, тъй като потреблението в Съюза и китайският износ са се увеличавали. Необходимо е все пак да се отбележи, че степента на растеж на китайския износ и на потреблението в Съюза е много различна. Между 2014 г. и разследвания период китайският внос се е увеличил с 250 %, докато потреблението в Съюза се увеличавало с много по-бавни темпове (с 74 %). Докато тенденцията със сигурност е била същата, размерът на увеличението е много различен.

4.3.2. Цени на вноса от КНР и подбиване на цените

- (151) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от Евростат съгласно метода, описан в съображение 137.
- (152) Средната цена на вноса в Съюза от КНР се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/бройка)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
КНР	472	451	477	422
Индекс	100	96	101	89

Източник: Евростат, статистически данни за износа на Китай.

- (153) Средната цена на вноса от КНР е намаляла с 11 % между 2014 г. и разследвания период, като първият спад с 4 % е отбелязан между 2014 и 2015 г., а вторият спад с 12 % — между 2016 г. и разследвания период.
- (154) Тъй като подробният продуктов асортимент не е бил известен поради общия характер на данните на Евростат, промяната на цените не е напълно надеждна. При все това Комисията отбеляза, че средните цени на вноса от КНР са били значително по-ниски от тези на производителите от Съюза и от тези на вноса от други трети държави, различни от КНР. Освен това, въпреки че китайските износители са разширили асортимента от продукти, които се продават на пазара на Съюза и са включили по-скъпи електрически велосипеди, средната цена на вноса от Китай е намаляла.
- (155) Комисията определи подбиването на цените по време на разследвания период, като сравни:
- 1) среднопретеглените продажни цени на включените в извадката четирима производители от Съюза по вид на продукта за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода; и
 - 2) съответните среднопретеглени цени по вид на продукта на вноса от включените в извадката производители износители в КНР за първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка и навло (CIF), със съответните корекции за митата в размер на 6 % и за разходите за вноса.
- (156) Министерството на търговията на КНР (MOFCOM) заяви, че в анализа на подбиването на цените следва да се отчетат различните елементи, като например вида електрически велосипеди (например електрически велосипеди за града и електрически планински велосипеди), местоположението на двигателя (централен или страничен двигател) мощността на акумулаторната батерия и на материала, от който е направен електрическият велосипед (например стомана, алуминий, въглерод). Потвърждава се, че всички тези фактори бяха взети предвид при анализа на подбиването на цените.
- (157) Комисията извърши сравнението на цените поотделно за всеки вид на продукта по отношение на сделки, при необходимост със съответните корекции и след приспадането на направените намаления и отстъпки. Що се отнася до нивата на търговия на тези сделки, беше установено, че и двамата включени в извадката производители от Съюза и включените в извадката китайски износители продават на клиенти в сегмента на производителите на оригинално оборудване (ПОО), както и под своя собствена марка. Поради това беше разглеждана доколко е обоснована корекция за нивото на търговия. В тази връзка беше проучено дали са налице трайни и отчетливи разлики в цените между продажбите на клиенти в сектора на производителите на оригинално оборудване и продажбите под собствена марка. Беше установено, че няма такава логична и отчетлива разлика в цените за продажбите на включените в извадката производители от Съюза.
- (158) Резултатът от сравнението бе изразен като процент от оборота на включените в извадката четирима производители от Съюза по време на разследвания период. То показва, че маржовете на подбиване на цените са варирали от 16,2 % до 41 %.

4.4. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза

4.4.1. Общи бележки

- (159) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза бе направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.
- (160) Както бе посочено в съображение 28, за определянето на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, бе използвано изготвяне на извадка.
- (161) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата.
- (162) Комисията оцени макроикономическите показатели (производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, заетост, растеж, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг) на базата на информацията, предоставена от CONEBI, статистиката за вноса и от включените в извадката производители от Съюза.
- (163) Комисията провери данните за потреблението, представени от CONEBI. Комисията установи, че тази информация действително е била основана на информацията, събрана от националните сдружения на европейски производители, извлечена от декларациите на дружествата или от разумни приблизителни оценки, както и че тя е подкрепена от подходяща документация и процедури за научни изследвания.

- (164) Показателите за продажбите, производството, капацитета и заетостта на промишлеността на Съюза се основават на тази информация. Те бяха оценени на базата на съответните коефициенти на включените в извадката производители от Съюза. Този подход следва методологията, описана от жалбоподателя в неверителната версия на жалбата. Нито една от заинтересованите страни не направи коментари относно тази методология.
- (165) Въз основа на това Комисията счете, че наборът от макроикономически данни е представителен за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.
- (166) Комисията направи оценка на микроикономическите показатели (средни единични продажни цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите) въз основа на надлежно проверените данни в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза.

4.4.2. Макроикономически показатели

4.4.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

- (167) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Обем на производството (бройки)	842 531	987 111	1 108 087	1 089 541
Индекс	100	117	132	129
Производствен капацитет (бройки)	1 140 553	1 397 145	1 694 853	1 538 347
Индекс	100	122	149	135
Използване на капацитета (%)	74	71	65	71
Индекс	100	96	89	96

Източник: CONEBI, включени в извадката производители от Съюза.

- (168) Обемът на производството на промишлеността на Съюза се е увеличил с 29 % през разглеждания период въпреки спада с 2 % между 2016 г. и разследвания период.
- (169) Увеличението на производството е било стимулирано от увеличението на потреблението. Производството трябва да се планира предварително, преди много късите сезони на продажбите, и следователно зависи до известна степен от прогнозите за продажбите. Спадът в производството между 2016 г. и разследвания период следователно е бил свързан основно с непрекъсната загуба на пазарния дял спрямо вноса от КНР, който е принудил промишлеността на Съюза да извърши преоценка на своите очаквания.
- (170) Производственият капацитет в Съюза се е увеличил с 35 % между 2014 г. и разследвания период. Производственият капацитет е нараснал с 49 % между 2014 и 2016 г., след което е спаднал с 9 % между 2016 г. и разследвания период.
- (171) Използването на капацитета е намаляло от 74 % през 2014 г. на 71 % през разследвания период. Използването на капацитета е намаляло от 74 % на 65 % между 2014 и 2016 г., което се дължи на по-бързия растеж на капацитета, отколкото на производството. Тази тенденция се е променила между 2016 г. и разследвания период, когато капацитетът е намалял в по-голяма степен, отколкото спада в производството, което е предизвикало нарастване на използването на капацитета от 65 % на 71 %.
- (172) Капацитетът се отнася до теоретичния брой електрически велосипеди, които могат да бъдат произведени от наличните производствени линии. Производствените линии, използвани понастоящем за производството на електрически велосипеди, са предимно преобразувани съществуващи производствени линии, използвани преди това за обикновени велосипеди. Подобно преобразуване може да се направи бързо и с малко разходи. Производственият капацитет за електрически велосипеди представлява малка част от съществуващия капацитет за производство на обикновени велосипеди. В резултат на това показателите за капацитета и използването на капацитета са от ограничено значение, тъй като могат да бъдат приспособявани предвид развитието на пазара. В този конкретен случай Комисията установи, че преобразуването между обикновените и електрическите велосипеди също не изисква значителни инвестиции (което оказва въздействие върху паричния поток, способността за набиране на капитал или продължаването на операциите), значителни постоянни разходи (с голямо въздействие върху рентабилността, свързана с използването) или ограничения върху увеличаването на производството.

4.4.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

- (173) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Обем на продажбите и пазарен дял

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза (бройки)	862 168	941 937	1 074 335	1 042 268
Индекс	100	109	125	121
Пазарен дял (%)	76	69	64	53
Индекс	100	91	85	69

Източник: CONEVI, включени в извадката производители от Съюза.

- (174) Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза се е увеличил с 21 % по време на разглеждания период. Обемът на производството на промишлеността на Съюза е нараснал с 25 % между 2014 и 2016 г., след което е спаднал с 3 % между 2016 г. и разследвания период.
- (175) Подобно на развитието при обема на производството, увеличаването на количеството на продажбите между 2014 и 2016 г. се дължи на нарастващото потребление. Намаляването на количеството на продажбите между 2016 г. и разследвания период е било пряко свързано с продължаващата загуба на пазарния дял спрямо вноса от КНР.
- (176) Продажбите на промишлеността на Съюза са нараствали много по-бавно от развитието на потреблението. В резултат на това пазарният дял на промишлеността на Съюза е намалял значително — от 76 % през 2014 г. на 53 % през разследвания период.

4.4.2.3. Растеж

- (177) Промишлеността на Съюза не е била в състояние да се възползва пълноценно от нарастването на потреблението между 2014 г. и разследвания период. Потреблението действително се е увеличило със 74 %, а промишлеността на Съюза е съумяла да увеличи продажбите си само с 21 %. Вследствие на това промишлеността на Съюза е загубила значителен пазарен дял (23 процентни пункта) през този период. Промишлеността на Съюза е трябвало да намали производството си, продажбите, заетостта и капацитета между 2016 г. и разследвания период поради дъмпинговия внос от КНР.

4.4.2.4. Заетост и производителност

- (178) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 7

Заетост и производителност

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Брой на наетите лица	2 577	3 030	3 546	3 610
Индекс	100	118	138	140
Производителност (бройки/наето лице)	327	326	312	302
Индекс	100	100	96	92

Източник: CONEVI, включени в извадката производители от Съюза.

- (179) Равнището на заетост в промишлеността на Съюза се е увеличило с 40 % през разглеждания период. По-голямата част от това увеличение е настъпило между 2014 и 2016 г. Заетостта се е увеличила с 2 % между 2016 г. и разглеждания период.
- (180) Производителността е намаляла с 8 % в резултат на заетостта, която е нараствала с по-бързи темпове в сравнение с производството.

4.4.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

- (181) Въздействието на размера на действителните дъмпингови маржове върху промишлеността на Съюза е било значително, като се имат предвид обемът и цените на вноса от КНР.
- (182) Не съществуват доказателства за предишен дъмпинг.

4.4.3. Микроикономически показатели

4.4.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

- (183) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката четирима производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8

Продажни цени в Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Средна единична продажна цена в Съюза (EUR/бройка)	1 112	1 156	1 237	1 276
Индекс	100	104	111	115
Производствени разходи за единица продукция (EUR/бройка)	1 068	1 134	1 173	1 234
Индекс	100	106	110	116

Източник: включени в извадката производители от Съюза.

- (184) Средните продажни цени на включените в извадката производители от Съюза са се увеличили с 15 % през разглеждания период, успоредно с увеличението на средните производствени разходи, които са нараснали с 16 %.
- (185) Тъй като средните разходи и цени са повлияни от продуктовия асортимент, продаван от тези производители, това не означава, че производствените разходи и цената на подобен продукт са нараснали с 16 % през разглеждания период.

4.4.3.2. Разходи за труд

- (186) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката четирима производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Средни разходи за труд на наето лице

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Средни разходи за труд на наето лице (EUR)	38 348	37 042	34 818	34 659
Индекс	100	97	91	90

Източник: включени в извадката производители от Съюза.

- (187) Средните разходи за труд на наето лице са намалели с 10 % през разглеждания период поради увеличаването на броя на фабричните работници в сравнение с нарастването на броя на служителите, които работят в сферата на продажбите и изпълняват административни функции.

4.4.3.3. Материални запаси

- (188) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката четирима производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Материални запаси

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Крайни запаси (бройки)	59 375	73 521	90 573	98 412
Индекс	100	124	153	166

Източник: включени в извадката производители от Съюза.

- (189) Равнището на запасите в края на периода на включените в извадката четирима производители от Съюза се е увеличило с 66 % през разглеждания период.
- (190) Трябва да се отбележи, че данните за нивото на запасите през разглеждания период са от края на септември, когато запасите обикновено са ниски, тъй като този период съвпада с края на сезона на продажбите. Напротив, нивото на запасите през останалите периоди е от края на декември, когато е нормално да има големи запаси в очакване на следващия сезон на продажбите.
- (191) Поради това увеличението на запасите е значително. Установено бе, че това се дължи на общото развитие на пазара и на факта, че производствените обеми са били поддържани на доста по-ниски нива от увеличението на потреблението. Обемът на продажбите се е развивал дори по-бавно от производството, като това е довело до натрупването на запаси, което е особено видно в края на разглеждания период.

4.4.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (192) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката четирима производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (процент от оборота от продажбите)	2,7	4,3	3,8	3,4
Индекс	100	160	142	125
Паричен поток (EUR)	5 178 860	- 5 433 666	17 079 409	4 955 399
Индекс	100	- 105	330	96
Паричен поток (процент от оборота от продажбите)	1,1	- 1,0	2,5	0,6
Индекс	100	- 89	218	55
Инвестиции (EUR)	6 775 924	17 773 148	7 888 936	11 965 802
Индекс	100	262	116	177
Възвръщаемост на инвестициите (%)	18	30	38	37
Индекс	100	164	213	203

Източник: включени в извадката производители от Съюза.

- (193) Комисията определи рентабилността на четиримата включени в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби.

- (194) Започвайки от ниско равнище от 2,7 % през 2014 г., маржовете на печалбата са спаднали от 4,3 % през 2015 г. до 3,4 % през разследвания период.
- (195) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. През разглеждания период паричният поток е намалял с 4 % и е станал отрицателен през 2015 г. Той не обхваща инвестициите, направени по време на разглеждания период.
- (196) Сравнението на маржа на печалбата като процент от оборота с оперативния паричен поток, определен на същата база, показва много лошо преобразуване на печалбата в парични потоци поради изменението на запасите.
- (197) Инвестициите са се увеличили със 77 % през разглеждания период, като в същото време те представляват не повече от 2 % от продажбите.
- (198) Възвръщаемостта на инвестициите се е увеличила със 103 % през разглеждания период. Въпреки че в структурно отношение промишлеността за производство на електрически велосипеди е дейност, при която разплащанията се извършват предимно в брой, тя изисква малко активи, за да бъде оперативна, а те обикновено вече съществуват в производството на обикновени велосипеди. В този контекст възвръщаемостта на инвестициите не е от голямо значение.
- (199) Слабите финансови резултати на промишлеността на Съюза във връзка с печалбите и паричния поток през разследвания период са ограничили способността ѝ за привличане на капитал.

4.4.4. Заключение относно вредата

- (200) Изправена пред нарастващия приток на дъмпингов внос от Китай, промишлеността на Съюза не е била в състояние да извлече ползи от растежа на пазара за електрически велосипеди. Продажбите са нараснали с 21 % през разглеждания период, докато потреблението се е увеличило със 74 %. В същото време 23 пункта от пазарния дял са били изгубени, 18 % от които са били заети от китайският внос, който е подбивал цените на промишлеността на Съюза с 16 % до 43 % през разследвания период.
- (201) Натискът върху продажбите е бил усетен във връзка с производството, запасите, капацитета, използването на капацитета и нивата на заетост. Производството като цяло се е увеличило със същия темп като потреблението между 2014 и 2015 г. (съответно + 17 % и + 20 %). След 2015 г. обаче промишлеността на Съюза е била принудена да извърши преоценка на своите очаквания от продажбите. Впоследствие тенденцията в производството се е отклонила значително и във все по-голяма степен от общото развитие на пазара, като производството се е увеличило с 12 процентни пункта, потреблението — с 54 процентни пункта между 2015 г. и разследвания период.
- (202) Въпреки това, с изключение на 2014 г., производството е било системно по-високо от продажбите, което е довело до значително увеличение на запасите. Производственият капацитет, който се е увеличил успоредно с потреблението до 2016 г., е бил намален, за да се овладее спада в степента на използване на капацитета в размер от 9 процентни пункта между 2014 и 2016 г.
- (203) Между 2016 г. и разследвания период производството като цяло е намаляло, запасите са били по-високи след сезона на продажбите, отколкото преди него, капацитетът е бил намален, заетостта е била в застои, докато вносът от КНР е нараснал със 155 процентни пункта.
- (204) Натискът върху цените и неспособността да се използват икономии от мащаба на един зараждащ се пазар е поддържал рентабилността на промишлеността на Съюза на занижени нива през целия разглеждан период. Това ниско ниво на печалбата и изменението на запасите са довели до ниски оперативни парични потоци, които са били под равнището на инвестициите, направени по време на разглеждания период, и са създали допълнителен елемент на уязвимост, тъй като тази дейност, при която разплащанията се извършват предимно в брой, е силно зависима от предоставената от банките ликвидност. Четирима производители обявиха несъстоятелност по време на разследвания период.
- (205) Показателите за вредата относно растежа, пазарния дял, капацитета, използването на капацитета, запасите, маржовете на печалбата, паричните потоци и способността за набиране на капитал са се развили отрицателно. Само поради силното базово нарастване на търсенето не е имало и други отрицателни показатели.
- (206) Въз основа на гореизложеното на този етап Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

5. ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА

- (207) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията проучи дали дъмпинговият внос от КНР е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза.

- (208) Комисията се увери, че евентуалната вреда от фактори, различни от дъмпинговия внос от КНР, не е била приписана на дъмпинговия внос. Тези фактори са: вносът от други трети държави, равнището на експортните продажби на производителите от Съюза, както и твърдението за въздействие на инвестициите и разширяването на капацитета.

5.1. Въздействие на дъмпинговия внос

- (209) Цените на дъмпинговия внос от КНР в значителна степен са подбивали цените на промишлеността на Съюза по време на разследвания период, с маржове на подбиване на цените от 16,2 % до 43,2 %. По време на разглеждания период промишлеността на Съюза е загубила 23 пункта от пазарния си дял, в условията на пазар, отбелязал растеж от 74 %, докато вносът от КНР е нараснал с 250 % и е придобил 17 пункта от пазарния дял, с увеличение от 18 % на 35 %. Натискът върху цените от дъмпинговия внос от КНР е запазил печалбите и паричните потоци на занижени нива.

5.2. Въздействие на други фактори

5.2.1. Внос от трети държави

- (210) През разглеждания период обемът на вноса от други трети държави се е променял, както следва:

Таблица 12

Внос от трети държави

Държава		2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Тайван	Обем (бройки)	21 335	43 095	79 312	108 817
	Индекс	100	202	372	510
	Пазарен дял (%)	2	3	5	5
	Средна цена (EUR)	622	571	843	1 016
	Индекс	100	92	135	163
Виетнам	Обем (бройки)	37 892	74 259	91 468	101 376
	Индекс	100	196	241	268
	Пазарен дял (%)	3	5	5	5
	Средна цена (EUR)	435	539	542	570
	Индекс	100	124	125	131
Швейцария	Обем (бройки)	883	14 310	30 477	28 440
	Индекс	100	1 621	3 452	3 221
	Пазарен дял (%)	0	1	2	1
	Средна цена (EUR)	1 140	1 391	1 606	1 606
	Индекс	100	122	141	141
Япония	Обем (бройки)	16 994	4 217	1 613	1 710
	Индекс	100	25	9	10
	Пазарен дял (%)	1	0	0	0
	Средна цена (EUR)	1 098	1 406	1 687	952
	Индекс	100	128	154	87

Държава		2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Общо за всички трети държави, с изключение на КНР	Обем (бройки)	77 104	135 881	202 870	240 343
	Индекс	100	176	263	312
	Пазарен дял (%)	7	10	12	12
	Средна цена (EUR)	641	666	828	897
	Индекс	100	104	129	140

Източник: Евростат.

- (211) Обемът на вноса от трети държави, различни от КНР, се е разраснал силно, което е довело до увеличаване на неговия пазарен дял от 7 % през 2014 г. (77 000 бройки) до 12 % (240 000 бройки през разследвания период). Въпреки това темпото на увеличаване е спаднало, когато китайските износители са засилили дейността си след 2015 г.
- (212) Този внос е почти изцяло с произход от Тайван и Виетнам. Въпреки това, след 2015 г. наблюдаваме по-бавно нарастване на вноса от Виетнам, което може да се обясни със значителната и нарастваща ценова разлика с китайския внос. Освен това продължаващото нарастване на вноса от Тайван е станало на фона на също толкова съществено увеличение на цените, което навежда на мисълта, че този внос може да е бил изместен към високите ценови клас на пазара.
- (213) Вносът от Тайван и Виетнам средно се е предлагал на по-ниски цени от тези на промишлеността на Съюза. Въпреки това, предвид широкия диапазон на цените на електрически велосипеди, Комисията не може да се направи заключение, че този внос е подбивал цените на промишлеността на Съюза на сходна основа. Освен това, средните им цени са се повишили, докато в същото време средните цени на вноса от КНР са се понижали.
- (214) Разликата между цените на вноса от Виетнам и тези на промишлеността на Съюза все пак е била значителна и не може да се изключи, че те са допринесли за вредата в незначителна степен. Въпреки това, вносът от Виетнам е престанал да печели пазарен дял след 2015 г. и обемът му е останал малък.
- (215) Следователно вносът от всички държави, различни от КНР, не е отслабил причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос от КНР и вредата за промишлеността на Съюза и отражението му върху вредата, понесена от промишлеността на Съюза, е незначително.

5.2.2. Равнище на износа на промишлеността на Съюза

- (216) През разглеждания период обемът на износа на включените в извадката четирима производители от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 13

Равнище на износа на включените в извадката производители от Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РП
Обем на производството (бройки)	5 539	14 529	24 922	21 548
Индекс	100	262	450	389
Средна цена (в евро)	1 570	680	676	907
Индекс	100	43	43	58

Източник: включени в извадката производители от Съюза.

- (217) Износът извън Съюза от включените в извадката производители от Съюза е бил незначителен (3 % от общия обем на продажбите през разглеждания период). Дори ако се вземе предвид намаляването на средната цена, равнището на износа на промишлеността на Съюза не може да е било причина за вреда.

5.2.3. Инвестициите и разширяване на капацитета

- (218) СССМЕ изказа твърдението, че инвестициите в капацитет през 2016 г. са довели до излишък на производствен капацитет извън каквито и да било реалистични очаквания за продажбите, което е намалило значително използването на капацитета и е оказало сериозно въздействие върху рентабилността.
- (219) Комисията отхвърли този аргумент. Първо, не може да се каже, че инвестициите в капацитет са били извън каквито и да било реалистични очаквания за продажбите. Както е показано в таблица 5 по-горе, производственият капацитет се е увеличил с 300 000 бройки между 2015 и 2016 г. Това е напълно в синхрон с нарастването на потреблението между 2015 и 2016 г., което също така е било 300 000 бройки, както е показано в таблица 2 по-горе. Поради нелоялния натиск от страна на дъмпинговия китайски внос промишлеността на Съюза впоследствие е намалила производствения си капацитет между 2016 г. и разследвания период с повече от 150 000 бройки въпреки допълнителния растеж на пазара от повече от 300 000 бройки.
- (220) На второ място, Комисията отбеляза, че нивото на капиталовите разходи не е било високо. Напротив, то е било под 2 % от общия оборот през разглеждания период. Промислеността на Съюза е преобразувала съществуващите производствени линии, следователно увеличаването на капацитета не е било основен двигател на капиталовите разходи.
- (221) На трето място, капиталовите разходи не са взети предвид при определянето на рентабилността (с изключение на обезценяването и амортизацията, които не са се увеличили съществено) или паричните потоци (които са на оперативното равнище). Ето защо е неправилно който и да е от тези показатели да се тълкува спрямо нивото на инвестициите.
- (222) И накрая, показателите на Комисията показаха, че производствените разходи са се увеличили в съответствие с продажните цени. В резултат на това не може да се твърди, че увеличението на капацитета е имало непропорционално въздействие върху производствените разходи.

5.3. Заключение относно причинно-следствената връзка

- (223) Комисията временно установи причинно-следствена връзка между вредата, понесена от производителите от Съюза, и дъмпинговия внос от КНР.
- (224) Комисията направи разграничение и отдели въздействието на всички известни фактори върху състоянието на промишлеността на Съюза от вредоносното въздействие на дъмпинговия внос.
- (225) Бе временно определено, че останалите установени фактори, като например вносът от други трети държави, равнището на експортните продажби на производителите от Съюза и предполагаемото въздействие на инвестициите и разширяването на капацитета, не нарушават причинно-следствената връзка, дори ако се вземе предвид тяхното евентуално комбинирано въздействие.
- (226) Въз основа на горепосоченото на този етап Комисията стигна до заключението, че съществената вреда, нанесена на промишлеността на Съюза, е причинена от дъмпинговия внос от КНР и че другите фактори, взети предвид поотделно или заедно, не са намалили причинно-следствената връзка между вредата и дъмпинговия внос.

6. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

- (227) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали независимо от наличието на вредоносен дъмпинг може да се направи категорично заключение, че приемането на мерки в конкретния случай не е в интерес на Съюза. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

6.1. Интерес на доставчиците

- (228) CONEBI, която обединява националните асоциации, представляващи производителите на велосипеди и доставчиците на части, подкрепи налагането на мерки. Въпреки това нито един доставчик не зае индивидуална позиция в настоящото разследване.
- (229) Според данните, представени от CONEBI, велосипедните части (за обикновените и електрическите велосипеди) се произвеждат от 424 дружества в 19 държави членки, в които работят почти 21 000 служители, които са инвестирали повече от 660 млн. евро в производството и иновациите през 2016 г.
- (230) Комисията стигна до временното заключение, че налагането на антидъмпингово мито ще е в интерес на доставчиците на промишлеността на Съюза.

6.2. Интерес на промишлеността на Съюза

- (231) Промишлеността на Съюза се състои от големи, малки и средни предприятия и по време на разглеждания период в нея са били заети пряко около 3 600 работници, разпределени между дванадесет държави членки. Освен това, въпреки че потреблението на електрически велосипеди все още представлява малка част от общия пазар за велосипеди, пренасочването на търсенето от обикновените велосипеди към електрическите велосипеди е бързо и представлява структурно предизвикателство за поддържане нивото на активност, добавената стойност и работните места в цялата промишленост за производство на велосипеди.
- (232) Както беше доказано в раздел 4.4.4 по-горе при анализа на развитието на показателите за вредата от началото на разглеждания период, състоянието на цялата промишленост на Съюза се е влошило и дъмпинговият внос е оказал отрицателно въздействие върху нея.
- (233) Комисията очаква, че налагането на временни антидъмпингови мита ще позволи на всички производители да извършват дейност в условия на справедлива търговия на пазара на Съюза. Ако не бъдат наложени мерки, е твърде вероятно икономическото и финансовото състояние на промишлеността на Съюза да продължи да се влошава.
- (234) Поради това Комисията стигна до временното заключение, че налагането на антидъмпингово мито ще е в интерес на промишлеността на Съюза.

6.3. Интерес на несвързаните вносители

- (235) CEIEB заяви интерес с цел да се противопостави на налагането на мерки. Той представляваше двадесет и един вносители от седем държави членки.
- (236) Единадесет от членовете на CEIEB участваха в изготвянето на извадката. Освен това две дружества извън този съюз също изразиха несъгласието си с налагането на антидъмпингови мерки. Общо тринадесет дружества, за които обемът на вноса е известен, са представлявали 10 % от общия внос от КНР през разследвания период.
- (237) Според коментарите на включените в извадката вносители налагането на мита е вероятно да наруши поне временно веригите им на доставки и да застраши финансовата им позиция, ако те не са в състояние да прехвърлят увеличението на разходите, свързани с митото, на своите клиенти.
- (238) Коментарите, направени от включените в извадката вносители, също така показва, че най-големите вносители са били в състояние да се снабдяват с подходящи електрически велосипеди и/или са имали потенциални алтернативни източници на доставка извън КНР, включително от промишлеността на Съюза. Тези вносители са работодатели на повечето служители, посочени в съображение 236.
- (239) От статистическите данни за вноса е видно, че Виетнам и Тайван са предоставяли значителни обеми на електрически велосипеди на европейските вносители. Също така е много вероятно други страни, които са в добра позиция за производството на обикновени велосипеди, да могат потенциално да снабдяват вносителите.
- (240) В това отношение Комисията отбелязва, че налагането на мита върху вноса на обикновени велосипеди от КНР не е довело до затваряне на пазара на Съюза за вноса, а напротив, увеличил се е броят на държавите, доставящи обикновени велосипеди. Точно обратното, в големите пазари без мерки за обикновените велосипеди от КНР, като САЩ и Япония, вносът представлява съответно 99 % и 90 % от пазара, като по-голямата част от този внос е с произход от КНР.
- (241) Комисията отбелязва, че промишлеността за производство на велосипеди се състои от повече от 450 производители, от които само 37 понастоящем произвеждат електрически велосипеди. Освен това производителите на електрически велосипеди вече доставят широк спектър от електрически велосипеди и могат да увеличат своя производствен капацитет в нормални пазарни условия.
- (242) Въпреки че налагането на мита би могло да окаже неблагоприятно въздействие върху редица предимно малки вносители, отрицателното въздействие от налагането на мита може да бъде смекчено от наличието на подходящ източник на велосипеди от промишлеността на Съюза, други трети държави и от КНР на справедливи цени.
- (243) Поради това Комисията стигна до заключението, че налагането на мита не би било в интерес на вносителите, но че евентуалното отрицателно въздействие върху вносителите няма да надхвърли положителното въздействие на мерките върху промишлеността на Съюза.

6.4. Интерес на ползвателите

- (244) Европейската федерация на велосипедистите (ECF) заяви интерес в рамките на настоящото разследване. Европейската федерация на велосипедистите представлява сдружения и федерации на велосипедистите. ECF коментира, че цената не е определящият фактор в това дали хората карат велосипед повече или по-малко, и предостави доказателства, че държавите, в които повече хора карат велосипед, са страните, където обикновените велосипеди и електрическите велосипеди струват по-скъпо.

- (245) Този модел беше подкрепен от коментар, направен от съюза на вносителите, противопоставящ се на мерките, който показва, че държавите с най-бързи темпове на възприемане на електрически велосипеди, са държавите, в които електрическите велосипеди са средно най-скъпите.
- (246) Съюзът на вносителите също така заяви, че има силна връзка между цените на електрическите велосипеди, националната велосипедна култура, качеството на инфраструктурата и в крайна сметка, възприемането на електрическите велосипеди.
- (247) Европейската федерация на велосипедистите е в подкрепа на пазарни условия, които благоприятстват качеството, иновациите и услугите. При това положение, ако бъде установен дъмпинг, ЕСФ твърди, че той би изиграл отрицателна роля в разработването на електрическите велосипеди и вследствие на това и в прехода към по-зелена Европа, предлагаща по-ефективна мобилност за гражданите си.
- (248) От друга страна, съюзът на вносителите, който се противопоставя на налагането на мерките, заяви, че мерките биха попречили на китайските производители да доставят велосипеди от по-нисък клас, както и да разработват среден и висок клас продукти асортимент, което би довело до намалена конкуренция. Тъй като се твърди, че промишлеността на Съюза до голяма степен е активна в пазарните сегменти на средния и високия клас, това от своя страна би довело до намаляване на избора и по-високи цени за европейските потребители.
- (249) Разследването показва, че промишлеността на Съюза е активна във всички сегменти на пазара, включително на продуктите от ниската гама. Очаква се, че мерките ще разширят и диверсифицират предлагането на електрическите велосипеди, като възстановят конкуренцията при равни условия. Следва да се припомни, че налагането на мерки по отношение на обикновените велосипеди не е намалило избора на потребителите, а е увеличило разнообразието на доставчиците и на техните държави на произход. Поради това аргументът беше сметнат за неоснователен и трябваше да бъде отхвърлен.
- (250) Макар и налагането на мерки да се очаква да възстанови пазарните цени, които на практика са по-високи от дъмпинговите цени, цената е един от факторите, ръководещи избора на потребителите, и вероятното им въздействие върху цените за потребителите трябва да бъде балансирано чрез сравнителен анализ на разходите и ползите спрямо алтернативи на електрическите велосипеди, като автомобили, мотоциклети или скутери.
- (251) Комисията установи, че интересът на потребителите не се свежда до въздействието на цените от приваждането на вноса от КНР до невредоносни нива. Напротив, има достатъчно доказателства, че изборът на потребителите се управлява от други фактори, като разнообразие, качество, иновации и услуги, които могат да бъде постигнати само при нормални пазарни условия с полярна и отворена конкуренция.
- (252) Поради това Комисията стигна до заключението, че мерките не биха засегнали прекомерно положението на потребителите и биха допринесли за устойчивото развитие на електрическите велосипеди в Европа и по-големите ползи от него за обществото от гледна точка на опазването на околната среда и подобряване на мобилността.

6.5. Интерес на други страни

- (253) На последно място, европейският профсъюз industriAll заяви интереса си, за да изрази загриженост относно отрицателното отражение на дъмпинговия внос върху състоянието на промишлеността на Съюза и да подкрепи налагането на мерки за осигуряване на равни условия и постоянна и силна заетост в Съюза.

6.6. Заключение относно интереса на Съюза

- (254) Въпреки че неблагоприятното въздействие на мерките върху малките вносители на разглеждания продукт и върху цените за потребителите не би могло да бъде изключено, то не надделява над ползите за доставчиците, потребителите и промишлеността на Съюза.
- (255) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че на този етап от разследването не са налице основателни причини да се счита, че налагането на временни мерки по отношение на вноса на разглеждания продукт с произход от КНР не е в интерес на Съюза.

7. ВРЕМЕННО АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (256) Въз основа на направените от Комисията заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка и интереса на Съюза следва да бъдат наложени временни мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия китайски внос.

7.1. Равнище на отстраняване на вредата

- (257) За да определи равнището на мерките, Комисията най-напред определи размера на митото, необходимо за отстраняване на вредата, понесена от промишлеността на Съюза.
- (258) Вредата би била отстранена, ако промишлеността на Съюза е в състояние да покрие производствените си разходи и преди облагане с данъци да реализира от продажбите на сходния продукт на пазара на Съюза печалба, която разумно може да се очаква при нормални условия на конкуренция за промишленост от този вид в отрасъла, а именно при липсата на дъмпингов внос.
- (259) За да определи печалбата, която разумно може да се очаква при нормални условия на конкуренция, Комисията разгледа печалбите, реализирани от продажбите на несвързани клиенти, които се използват с цел да се определи равнището на премахване на вредата.
- (260) Целевата печалба бе временно определена на 4,3 %, което съответства на най-високия среден марж на печалбата на промишлеността на Съюза през разглеждания период. Включените в извадката производители от Съюза не са били в състояние да представят марж на печалбата за производството на електрически велосипеди преди 2014 г.
- (261) След това Комисията определи равнището на отстраняване на вредата въз основа на сравнение на среднопретеглената цена на вноса на включените в извадката оказали съдействие производители износители в КНР, съответно коригирана за разходите за вноса и за митата, която беше установена с цел изчисляване на подбиването на цената, и среднопретеглената невредоносна цена на сходния продукт, продаван от включените в извадката производители от Съюза на пазара на Съюза по време на разследвания период. Разликите, получени от това сравнение, бяха изразени като процент от среднопретеглената CIF стойност на вноса.
- (262) Равнището на отстраняване на вредата за „други оказали съдействие дружества“ и за „всички други дружества“ се определя по същия начин като дъмпинговия марж за тези дружества (вж. съображения 123 — 127).

7.2. Временни мерки

- (263) Върху вноса на електрически велосипеди с произход от КНР следва да бъдат наложени временни антидъмпингови мерки в съответствие с правилото за по-малкото мито, предвидено в член 7, параграф 2 от основния регламент. Комисията направи сравнение между равнищата на отстраняване на вредата и дъмпинговите маржове. Размерът на митата следва да бъде определен на равнището на по-ниската от двете стойности — дъмпинговия марж и равнището на отстраняване на вредата.
- (264) Въз основа на гореизложеното ставките на временното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Дружество	Дъмпингов марж	Равнище на отстраняване на вредата	Временно антидъмпингово мито
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	90,6 %	77,6 %	77,6 %
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	34,6 %	27,5 %	27,5 %
Jinhua Vision Industry Co., Ltd и Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	42,8 %	21,8 %	21,8 %
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	106,4 %	83,6 %	83,6 %
Оказали съдействие производители износители, които не са включени в извадката (вж. приложението)	51,0 %	37,0 %	37,0 %
Всички други дружества	106,4 %	83,6 %	83,6 %

- (265) С регламента за регистрационния режим Комисията въведе регистрационен режим по отношение на вноса на разглеждания продукт с оглед на възможното прилагане с обратна сила на всякакви антидъмпингови и изравнителни мерки по член 14, параграф 5 от основния регламент и член 24, параграф 5 от основния антисубсидиен регламент.
- (266) Що се отнася до настоящото антидъмпингово разследване и с оглед на гореизложените констатациите, следва да бъде преустановен регистрационният режим за вноса за целите на антидъмпинговото разследване в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.

- (267) Във връзка с паралелното антисубсидийно разследване следва да продължи регистрационният режим по отношение на вноса на разглеждания продукт съгласно член 24, параграф 5 от основния антисубсидиен регламент.
- (268) На този етап от процедурата не могат да бъдат вземани решения за възможно прилагане с обратна сила на антидъмпинговите мерки.
- (269) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на заключенията от настоящото разследване. Поради това те отразяват установените по време на разследването обстоятелства по отношение на тези дружества. Тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на разглеждания продукт с произход от КНР, произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочения, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.
- (270) Дружества, които впоследствие променят наименованието си, могат да поискат прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ⁽¹⁾. То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува известие, с което се съобщава за промяната на наименованието.
- (271) За да се осигури правилното прилагане на антидъмпинговите мита, антидъмпинговото мито за всички други дружества следва да се прилага не само за производителите износители, неосказали съдействие при настоящото разследване, но и за производителите, които не са осъществявали износ за Съюза по време на разследвания период.

8. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- (272) В интерес на доброто административно управление Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари в писмена форма и/или да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури в рамките на определен срок.
- (273) Заключениеята относно налагането на временните мита са временни и може да бъдат променени на окончателния етап от разследването,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се временно антидъмпингово мито върху вноса на велосипеди с подпомагане на въртенето на педалите, оборудвани със спомагателен електрически двигател, с произход от Китайската народна република, понастоящем класирани в кодове по КН 8711 60 10 и ex 8711 60 90 (код по ТАРИК 8711 60 90 10).
2. Ставките на временното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Дружество	Временно антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	77,6 %	C382
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	27,5 %	C383
Jinhua Vision Industry Co., Ltd и Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	21,8 %	C384
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	83,6 %	C385
Други оказали съдействие производители износители, изброени в приложението	37,0 %	вж. приложението
Всички други дружества	83,6 %	C999

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издателя фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, *долуподписаният, удостоверявам, че електрическите велосипеди, продадени за износ за Европейския съюз и обхванати от настоящата фактура, са произведени от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в Китайската народна република. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна.*“ Ако не е представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.
4. Допускането за свободно обращение в Съюза на посочения в параграф 1 продукт става след представянето на парична гаранция, равностойна по размер на временното мито.
5. Освен ако е предвидено друго, се прилагат съответните действащи разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

1. В срок от 25 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент заинтересованите страни могат:
- да поискат оповестяване на основните факти и съображения, въз основа на които е приет настоящият регламент;
 - да представят писмено своите коментари на Комисията; и
 - да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.
2. В срок от 25 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент страните, посочени в член 21, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета, могат да представят коментари относно прилагането на временните мерки.

Член 3

В член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/671 параграф 1 се заменя със следното:

„1. В съответствие с член 24, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на митническите органи се указва да предприемат необходимите мерки за въвеждане на регистрационен режим за вноса в Съюза на велосипеди с подпомагане на въртенето на педалите, оборудвани със спомагателен електрически двигател, понастоящем класирани в кодове по КН 8711 60 10 и ex 8711 60 90 (код по ТАРИК 8711 60 90 10), и с произход от Китайската народна република.“

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1 се прилага за срок от шест месеца.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Наименование на дружеството	Провинция	Допълнителен код по ТАРИК
Acetrikes Bicycles (Taicang) Co., Ltd.	Jiangsu	C386
Active Cycles Co., Ltd.	Jiangsu	C387
Aigeni Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C388
Aima Technology Group Co., Ltd.	Tianjin	C389
Alco Electronics (Dongguan) Limited	Guangdong	C390
Beijing Tsinova Technology Co., Ltd.	Beijing	C391
Changzhou Airwheel Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C392
Changzhou Bisek Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C393
Changzhou Hj Pedal Co., Ltd.	Jiangsu	C394
Changzhou Rich Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C395
Changzhou Ristar Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C396
Changzhou Sobowo Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C397
Changzhou Steamoon Intelligent Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C398
Cutting Edge Power Vehicle Int'l TJ Co., Ltd.	Tianjin	C399
Cycleman E-Vehicle Ltd., Co.	Jiangsu	C400
Dongguan Benling Vehicle Technology Co., Ltd.	Guangdong	C401
Dongguan Honglin Industrial Co., Ltd и Melton Industrial (Dong Guan) Co., Ltd	Guangdong	C402
Eco International Elebike Co., Ltd.	Jiangsu	C403
Everest International Industries Ltd.	Jiangsu	C404
Foshan Lano Bike Co., Ltd.	Guangdong	C405
Foshan Zenith Sports Co., Ltd.	Guangdong	C406
Geoby Advance Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C407
Guangdong Commercial Trading Imp. & Exp. Corp., Ltd.	Guangdong	C408
Guangdong Shunde Junhao Science & Technology Development Co., Ltd.	Guangdong	C409
Guangzhou Symbol Bicycle Co., Ltd.	Guangzhou	C410
Hangzhou Fanzhou Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C411
Hangzhou Morakot E-Bike Manufacture Co., Ltd.	Zhejiang	C412
Hangzhou TOP Mechanical And Electrical Technology, Co. Ltd.	Zhejiang	C413
Hua Chin Bicycle & Fitness (H.Z.) Co., Ltd.	Guangdong	C414
Jiangsu Imi Electric Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C415

Наименование на дружеството	Провинция	Допълнителен код по ТАРИК
Jiangsu Lvneng Electrical Bicycle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C416
Jiangsu Stareyes Bicycle Industrial Co., Ltd.	Jiangsu	C417
Jiaxing Onway Ev Tech Co., Ltd.	Zhejiang	C418
Jinhua Enjoycare Motive Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C419
Jinhua Feirui Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C420
Jinhua Jobo Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C421
Jinhua Suntide Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C422
Jinhua Yifei Electric Science And Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C423
Jinhua Zodin E-Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C424
Kenstone Metal (Kunshan) Co., Ltd.	Jiangsu	C425
Komda Industrial (Dongguan) Co., Ltd.	Guangdong	C426
Kunshan Sevenone Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C427
Nanjing Jincheng Machinery Co., Ltd.	Jiangsu	C428
Nantong Tianyuan Automatic Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C429
Ningbo Bestar Co., Ltd.	Zhejiang	C430
Ningbo Lv Kang Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C431
Ningbo Nanyang Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C432
Ningbo Oner Bike Co., Ltd.	Zhejiang	C433
Ningbo Pugonying Vehicle Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C434
Ningbo Roadsan New Energy Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C435
Ningbo Shenchima Vehicle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C436
Ningbo Zixin Bicycle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C437
Pronordic E-Bikes Limited Company	Jiangsu	C438
Shandong Eco Friendly Technology Co., Ltd.	Shandong	C439
Shanghai Promising Int'l Trade & Logistics Co., Ltd.	Shanghai	C440
Shenzhen SanDin Cycle Co., Ltd.	Guangdong	C441
Shenzhen Shenling Car Co., Ltd.	Guangdong	C442
Sino Lithium (Suzhou) Electric Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C443
Skyland Sport Tech Co., Ltd.	Tianjin	C444
Suzhou Dynavolt Intelligent Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C445
Suzhou Guoxin Group Fengyuan Imp & Exp. Co., Ltd.	Jiangsu	C446
Suzhou Joydeer E-Bicycle Co., Ltd.	Jiangsu	C447
Taioku Manufacturing (Jiangsu) Co., Ltd.	Jiangsu	C448

Наименование на дружеството	Провинция	Допълнителен код по ТАРИК
Tianjin Luodeshengda Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C449
Tianjin Upland Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C450
Tianjin Anbike Electric Bicycle Co., Ltd	Tianjin	C451
Ubchoice Co., Ltd.	Guangdong	C452
Universal Cycle Corporation (Guang Zhou)	Guangdong	C453
Wettsen Corporation	Shandong	C454
Wuxi Bashan E-Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C455
Wuxi Merry Ebike Co., Ltd.	Jiangsu	C456
Wuxi METUO Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C457
Wuxi Shengda Bicycle Co., Ltd.	Jiangsu	C458
Wuxi United Mobility Technology Inc	Jiangsu	C459
Wuyi Simino Industry & Trade Co., Ltd.	Zhejiang	C460
Wuyi Yuema Leisure Articles Co., Ltd.	Zhejiang	C461
Xiangjin (Tianjin) Cycle Co., Ltd.	Tianjin	C462
Yadea Technology Group Co., Ltd.	Jiangsu	C463
Yong Qi (China) Bicycle Industrial Corp	Jiangsu	C464
Yongkang Aijiu Industry & Trade Co., Ltd.	Zhejiang	C465
Yongkang Juxiang Vehicle Co, Ltd.	Zhejiang	C466
Yongkang Lohas Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C467
Yongkang Mars Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C468
Zhejiang Apollo Motorcycle Manufacturer Co., Ltd.	Zhejiang	C469
Zhejiang Baoguilai Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C470
Zhejiang Enze Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C471
Zhejiang Goccia Electric Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C472
Zhejiang Jsl Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C473
Zhejiang Kaiyi New Material Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C474
Zhejiang Lianmei Industrial Co., Ltd.	Zhejiang	C475
Zhejiang Luyuan Electric Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C476
Zhejiang Tuer Vehicle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C477
Zhejiang Xingyue Vehicle Co., Ltd., Zhejiang Xingyue Overfly Electric Vehicle Co., Ltd. и Zhejiang Xingyue Electric Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C478
Zhongshan Qiangli Electronics Factory	Guangdong	C479
Zhongxin Power (Tianjin) Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C480